



**Záznam z V. zasadnutia Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny
Úrad vlády SR, Bratislava, 9. októbra 2012, 13.00 hod., miestnosť č. 004**

Prítomní (vrátane zúčastnených v zastúpení ospravedlnených členov Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny): vid' podľa prezenčnej listiny.

Ospravedlnení: 0

Neospravedlnení: Diana Dobrucká, bulharská národnostná menšina
Dagmar Takácsová, česká národnostná menšina

Program rokovania:

1. Privítanie
2. Schválenie programu zasadnutia
3. Informácia podpredsedu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny zo šiesteho zasadnutia Rady vlády Slovenskej republiky pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť
4. Dotačný program Kultúra národnostných menšín:
 - a) Informácia o stave dotačného programu
 - b) Informácia o novej výzve
 - c) Zmeny navrhované v dotačnom programe Kultúra národnostných menšín pre rok 2013
5. Hodnotiace správy podľa čl. 3 písm. f) až h) štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny – zmena uznesenia č. 8 (nové uznesenie)
6. Informácia o aktuálnych otázkach v oblasti výchovy a vzdelávania príslušníkov národnostných menšín
7. Informácia o príprave legislatívnych zmien v oblasti používania jazykov národnostných menšín v železničnej doprave
8. Rôzne:
 - a) Protest Komory obrody rómskeho národa
9. Diskusia
10. Záver

1. Privítanie:

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- otvoril piate zasadnutie Výboru pre národnostné menšiny a privítal na rokovaní všetkých členov výboru a novú náhradníčku poľskej menšiny. Konštatoval, že na úvod rokovania z 24 členov hlasovacím právom výboru je prítomných 21, čo znamená, že výbor je uznášaniaschopný,

- ako nový predseda sa predstavil a informoval, že od 14. júna 2012 bol vládou Slovenskej republiky menovaný do funkcie splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny, čím sa stal predsedom Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny,
- v krátkosti informoval o postavení a kompetenciách splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny a jeho úlohách. Po voľbách bola zrušená funkcia podpredsedu vlády SR pre ľudské práva a národnostné menšiny a vznikol Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny. Agendu, oblasť ľudských práv prevzalo Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR. Na úrade splnomocnenca sú vytvorené dva útvary: odbor národnostnej politiky a odbor národnostnej kultúry. Uviedol, že proces odovzdávania kompetencií nie je ukončený, pán prezident predminulý týždeň podpísal kompetenčný zákon, ale proces prerozdelenia ešte prebieha,
- predstavil tajomníka výboru Ladislava Bukovszkého a podpredsedu výboru Paula Traubnera;

2. Schválenie programu zasadnutia:

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- pristúpil k schvaľovaniu programu zasadnutia. Konštatoval, že návrh programu zasadnutia dostali členovia výboru vopred spoločne s pozvánkou, vyzval prítomných aby sa vyjadrili k programu rokovania

Ján Kaliňák, člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu

- navrhol do bodu rôzne zaradiť svoj návrh na prerokovanie otázky používania názvu Rusín –Ukrajinec;

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- navrhol doplniť dva nové body rokovania a to: bod 3. Informácia o zmene štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny a bod 4. Informácia o voľbe náhradníkov Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny, pričom ostatné body by sa prečíslovali v poradí ako boli navrhnuté - ich predkladateľom bude tajomník výboru Ladislav Bukovszky,
- o doplnených bodoch a rovnako o programe ako celku dal hlasovať;

Hlasovanie: Program bol členmi výboru prijatý jednohlasne

3. Informácia o zmene štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny

Ladislav Bukovszky, tajomník výboru

- informoval, že vláda SR svojim uznesením 20. júna 2012 schválila nový Štatút Rady vlády pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť, kde boli obsiahnuté aj zmeny v štatúte, týkajúce sa aj Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny,
- vzhľadom k tomu, že bol menovaný splnomocnenec vlády do svojej funkcie, tak bolo nutné uskutočniť niektoré zmeny v štatúte. Bez nej by nebolo možné zvolať ďalšie zasadnutie výboru,
- návrh na zmenu štatútu bol zaslaný členom Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny, ešte pred šiestym zasadnutím Rady vlády,
- Rada vlády pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť materiál prerokovala a schválila 30. júla 2012,
- v súvislosti s touto zmenou poďakoval členom za ich aktívny prístup k tejto iniciatíve,

4. Informácia o voľbe náhradníkov Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny

Ladislav Bukovszky, tajomník výboru

- na jar minulého roku sa uskutočnili riadne voľby podľa štatútu do Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny,
- neboli obsadené voľné miesta náhradníkov - za rómsku národnostnú menšinu dvaja náhradníci, za poľskú jeden náhradník a za židovskú národnostnú menšinu taktiež jeden náhradník,
- keďže na sekretariát výboru bol podaný podnet od zástupcov daných národnostných menšín, že je záujem doplniť neobsadené miesta náhradníkov vo výbore, 23. augusta 2012 predseda výboru zverejnil výzvu na registráciu na volebné zhromaždenie. Na základe výzvy sa 19. septembra 2012 uskutočnili voľby náhradníkov do výboru. V tajnej voľbe za židovskú národnostnú menšinu bol za náhradníka zvolený Pavol Mešťan, za poľskú národnostnú menšinu bola zvolená Linda Rábeková a za rómsku národnostnú menšinu bol zvolený pán Libor Samko a pán Vojtech Kőkény,
- zvolením náhradníkom po odovzdaní potrebných dokladov budú doručené menovacie dekréty;

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- poďakoval tajomníkovi výboru za prednesenú správu a vyzval na hlasovanie;

Hlasovanie: Výbor vzal jednomyselne informáciu na vedomie.

5. Informácia podpredsedu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny zo šiesteho zasadnutia Rady vlády Slovenskej republiky pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť

Pavel Traubner, zástupca výboru za židovskú národnostnú menšinu, podpredseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- šieste zasadnutie Rady vlády Slovenskej republiky pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť sa uskutočnilo 30. júla 2012,
- Rada schválila dodatok k rokovaciemu poriadku Rady týkajúceho sa zosúladenia rokovacieho poriadku rady so štatútom rady v otázke kvóra a schopnosť uznášania sa rady,
- Rada schválila dodatok k štatútu rady, ktorý sa týka zriadenia Výboru pre práva lesbických, gayov, bisexuálnych, transrodových a intersexuálnych osôb,
- Rada schválila dodatok číslo 3 k štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny týkajúci sa zloženia výboru.
- Rada vzala na vedomie výzvu predsedu rady, aby členovia rady prehodnotili všetkých štyridsaťpäť uznesení rady prijatých počas predchádzajúcich zasadnutí, z hľadiska ich aktuálnosti, rozpracovania, respektíve splnenia a svoje podnety zaslali tajomníčke rady do 31. augusta 2012,
- Rada vzala na vedomie informáciu o novej stratégii Európskej únie pre ľudské práva. Rada vzala na vedomie informáciu o aktuálnom stave predkladania implementačných správ v oblasti ľudských práv.
- Rada vzala na vedomie informáciu o prezentácii Druhej periodickej správy Slovenskej republiky k Medzinárodnému paktu o hospodárskych, sociálnych a kultúrnych právach.
- Rada vzala na vedomie informáciu o aktuálnom stave v rámci tretieho kola monitoringu implementácie Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov.
- Rada vzala na vedomie výzvu predsedu rady na predloženie návrhov kandidátov na člena Európskej komisie proti rasizmu a intolerancii. Návrh spolu s predpísaným životopisom v anglickom a vo francúzskom jazyku bolo potrebné zaslať tajomníčke rady v termíne do 31. augusta 2012,
- Rada vzala na vedomie informáciu o činnosti pracovnej skupiny Riadiaci výbor Európskeho roka aktívneho starnutia a solidarity medzi generáciami 2012.
- Rada vzala na vedomie informáciu o súhrnnej správe o stave rodovej rovnosti na Slovensku.
- Rada vzala na vedomie zameranie činnosti Slovenského národného strediska pre ľudské práva na rok 2012 a odporučila jeho výkonnému riaditeľovi ako členovi rady predložiť na nasledujúce zasadnutie rady vyhodnotenie doterajšej činnosti strediska.
- Rada prediskutovala viaceré aspekty prechodu kompetencií v oblasti ľudských práv na Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky,
- Požiadala výbor, aby túto informáciu vzal na vedomie;

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- poďakoval podpredsedovi výboru za prednesenú správu a vyzval členov na hlasovanie

Hlasovanie: Výbor vzal informáciu na vedomie.

6. Dotačný program Kultúra národnostných menšín:

a) Informácia o stave dotačného programu

b) Informácia o novej výzve

c) Zmeny navrhované v dotačnom programe Kultúra národnostných menšín pre rok 2013

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- na úvod predstavil bod rokovania a dôvody jeho rozčlenenia na tri časti,
- konštatoval, že v roku 2012 sa zvýšil objem disponibilných finančných prostriedkov pre podporu kultúry národnostných menšín o pol milióna Eur oproti predchádzajúcemu roku, takže bolo možné uchádzať sa celkovo o čiastku 4,5 milióna Eur,
- prítomných informoval, že na Úrad vlády SR bolo podaných 1859 žiadostí v celkovej výške viac ako 13 miliónov Eur, čo znamená, že záujem trojnásobne prekročil možné finančné prostriedky,
- bolo pätnásť odborných komisií vymenovaných podpredsedom vlády pre každú národnostnú menšinu osobitne,
- na podporu bolo navrhnutých celkom 1352 žiadostí. 526 žiadostí komisie navrhli nepodporiť. Program Kultúra národnostných menšín pozostával z piatich podprogramov, takže podľa týchto kategórií boli jednotlivé projekty posudzované. Posledná komisia svoju prácu ukončila až koncom mája a po nástupe splnomocnenca do funkcie od 14. júna 2012 mal za úlohu skontrolovať, respektíve posúdiť postup komisií. K 1. augustu 2012 boli podporené zmluvy s navrhovanými sumami zverejnené na internete,
- kontrolné práce na úrade splnomocnenca boli ukončené začiatkom septembra a následne sa do kontrolného procesu zapojili ďalšie kontrolné útvary Úradu vlády SR,
- do dnešného dňa je v Centrálnom registri zmlúv zverejnených 403 zmlúv, to znamená, sú to zmluvy, respektíve žiadosti, ktoré sú už podpísané poslednou schvaľovacou inštanciou - vedúcim Úradu vlády SR pánom Igorom Federičom,
- zo 403 zmlúv už 318 žiadateľov dostalo aj poukázané finančné prostriedky,
- tento postup je v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi neuveriteľne pomalý a mimoriadne komplikovaný,
- nastali ešte aj ďalšie významné okolnosti, ktoré prispeli k tomu, že proces prideľovania dotácií je v meškaní: došlo k zmene vlády a zmene gestora. Rovnako sa sprisnil proces kontroly na samotnom Úrade vlády SR,
- vyjadril nádej, že tento rok je posledný krát, čo mešká samotné vyplatenie finančných prostriedkov,
- sú pripravené základné body novej výzvy na budúci rok, takže je základný predpoklad, že na budúci rok by všetci žiadatelia mali dostať finančné prostriedky tak, ako sú schválené, a to pred letným obdobím,

Mária Rybáková, členka výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu:

- požiadala Úrad vlády SR a Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny o okamžité prijatie opatrenia vedúceho k náprave situácie so spracovaním a zverejňovaním zmlúv o poskytnutí dotácie na podporu kultúry národnostných menšín v Centrálnom registri zmlúv tak, aby všetky zmluvy boli zverejnené najneskôr do 20.10. 2012 a dotácie vyplatené do 31. 10. 2012,
- upozornila, že vzniknutá situácia s vyplácaním dotácií vedie ku kolapsu organizácií zaoberajúcich sa kultúrou národnostných menšín,

- za obdobie od 7. septembra 2012 do 5. októbra 2012, t.j. za dvadsaťjeden pracovných dní, bolo zverejnených 403 zmlúv, čo v priemere predstavuje 18,4 zmlúv za pracovný deň. Ak by spracovanie a zverejňovanie pokračovalo takýmto tempom, napríklad dvadsať zmlúv za deň, tak pri avizovanom celkovom počte tisíc tristo päťdesiatdva zmlúv by zverejnenie zvyšných zmlúv trvalo ďalších päťdesiat pracovných dní. To je takmer do konca roka 2012;

Stane Ribič, člen výboru za srbskú národnostnú menšinu:

- reagoval na písomne predloženú informáciu o stave dotačného programu Kultúra národnostných menšín 2012,
- namietal, že sčítanie obyvateľstva bolo minulý rok a že zverejnené údaje o percentuálnom zastúpení danej menšiny v predloženej tabuľke nie sú aktuálne, nakoľko sú tam údaje za rok 2001;

Béla Hrubík, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- uviedol, že už druhý rok trvá stav, kedy národnostné organizácie dostávajú finančné prostriedky v mesiaci október,
- podporil slová zástupkyne za ukrajinskú menšinu a odôvodnil, že od februára až do konca septembra prebiehajú podujatia a nevedia koľko finančných prostriedkov dostanú,
- celoštátne festivaly sa konajú bez toho, aby boli k dispozícii rozpočty, aby usporiadatelia vôbec mali prehľad o tom, že koľko dostanú na tieto festivaly, čo považuje za neúnosné,
- vyhlásil, že ešte jeden taký rok a môžeme povedať, že menšinová kultúra je v likvidácii,
- apeloval na prísľub o podpore celoštátnych festivalov. V mene maďarskej menšiny konštatoval, že väčšinu týchto celoštátnych festivalov organizuje zväz Csemadok - spolu 22. Uviedol, že od roku 2010 sa podpora celoštátnych festivalov znížila o sedemdesiat tisíc eur čo znamená, že z celkových dvadsaťdva festivalov teraz osemnásť dostane takú podporu, z ktorých sa nedá vôbec usporiadať celoštátny festival,
- pridelená dotácia 1000, alebo 2000 Eur je málo, festivaly s tradíciou tridsať, štyridsať až päťdesiat rokov nemajú nijakú istotu, že sa festival môže uskutočniť na dobrej úrovni,
- ak ide o likvidáciu týchto festivalov, treba to povedať jasne, ak nie, tak treba ich vyňať z dotačného systému alebo z programu a zafinancovať, že sa prednostne podporujú celoštátne festivaly. Vyhlásil, že to je výsmech ich práce, ktorú robia zadarmo,
- položil otázku, že zvýšením finančných prostriedkov v programe Kultúra národnostných menšín, znamená, že sa budú podporovať obce sumami 5000 až 8000 Eur namiesto celoštátnych festivalov?
- konštatoval, že tento stav je cesta k zániku týchto festivalov a vôbec k znehodnocovaniu amatérskych súborov a práce v nich.

Radoslav Jankovič, člen výboru za chorvátsku národnostnú menšinu:

- poznamenal, že spolufinancovanie na hlavný festival, ktorý robia cez rok, sa im zvýšilo na dvadsať percent a okrem toho nedostali ani tú podporu načas, takže situácia je zlá,

- uviedol aj druhý problém, a to, že v grantových programoch musia striktné dodržať jednotlivé položky rozpočtu, to znamená, keď sa uskutoční festival v júni, dozvedia sa až v októbri, aká položka bola schválená, tak sa ľahko môže stať, že rozpočet nemôžu upraviť, ako boli zvyknutí predtým,
- uviedol, že bolo jednoduchšie, keď mali určené stropné položky a keď im znížili dotáciu, mohli ju použiť napríklad na ubytovanie súboru,
- za súčasného systému, keď sa zníži výška schválenej dotácie, nemajú možnosť vzniknutý nedostatok vykryť, iba prostredníctvom sponzorov,
- dostávajú sa do problémov žiadatelia aj ich dodávatelia, s ktorými mali dobré vzťahy; ak niečo robia na faktúry (ak niekde ubytujú 80 ľudí) nemôžu si tam prenajať dom, aby hostí ubytovali lacnejšie, považujú to za základný problém,

László Öllös, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- konštatoval, že tento problém sa vyskytol už aj v minulom roku a viaceré organizácie signalizovali, že niektoré programy zanikajú kvôli takémuto spôsobu financovania a rozhodovania o financovaní. Avizovali, že na ďalšie zasadnutie výboru predloží návrh za maďarskú menšinu,

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- postupne reagoval na predrečníkov, poprosil, aby následne reagovala pani Trnovcová, ktorá dlhodobo pracuje s dotáciami a v minulosti pracovala na Ministerstve kultúry SR,
- na pripomienku pána Ribíča reagoval tým, že prerozdeľovanie finančných prostriedkov podľa národnostných menšín nemohlo byť ešte akceptované, nakoľko výsledky sčítania ľudu z roku 2011 boli zverejnené až na prelome mája a júna, pričom prezentoval, že treba zmeniť proporcie oproti súčasnosti, pričom treba rešpektovať výsledky sčítania ľudu.
- na pána Hrubíka reagoval tým, že sa nebráni myšlienke podpory veľkých festivalov na základe diskusie, ale bol toho názoru, že dĺžka konania festivalu, ešte nie je záruka kvality alebo spoločenskej potreby,
- informoval, že zajtra má rokovať vláda o štátnom rozpočte na rok 2013,
- posledná informácia pred rokovaním bola, že materiál síce nie je ešte zverejnený, ale výška finančných prostriedkov pre program Kultúra národnostných menšín zostane v podstate na tej istej úrovni, ako bola v minulom roku, to znamená 4,25 miliónov Eur,
- na pána Jankoviča reagoval tým, že na budúci rok bude zmena spoluúčasti, uvažuje sa o 5 % -nej,
- na pána Öllösa reagoval tým, že víta návrh k financovaniu národnostnej kultúry, je pripravený o tom diskutovať a návrhy zabudovať do systému;

Ladislav Horváth, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu:

- poznamenal, že nevie koľko má maďarská národnostná menšina celoštátnych festivalov, ale v rámci rómskej národnostnej menšiny je ich už veľa,
- podľa jeho slov, sa v rámci Slovenska robia celoslovenské, celoštátne, medzinárodne, svetové festivaly, ale to sú stále festivaly, kde skupiny vôbec nepracujú s mladou generáciou. Zdôraznil, že treba vytvoriť priestory na prácu s mládežou,

- do rómskych komunít sa finančné prostriedky nedostanú, ak áno, tak sú také nízke, že sa z nich neoplatí nič usporiadať,
- navrhol obnovenie prístupu z Ministerstva kultúry SR, kde len jedna organizácia robila celoštátne festivaly. Rómska národnostná menšina mala dohodnuté, že celoštátny festival bude na Spišskom hrade, no bohužiaľ, príslušná organizácia to nerealizuje, vrátili peniaze. V súčasnom období je na Slovensku štyri alebo päť celoštátnych festivalov a na ktoré sa poskytuje veľká čiastka finančných prostriedkov. Bolo by už konečne dobré vrátiť sa k tomu systému, ktorý bol na ministerstve kultúry, t. j. ustanoviť si strop na základné finančné čiastky, ktoré sú potrebné na uskutočnenie festivalu alebo vzdelávacieho programu,

Mária Rybáková, členka výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu:

- vyhlásila, že žiadajú Úrad vlády SR a Úrad splnomocnenca pre národnostné menšiny okamžite prijať opatrenia vedúce k náprave situácie so spracovaním a zverejňovaním zmlúv o poskytnutí dotácie na podporu kultúry národnostných menšín v Centrálnom registri zmlúv tak, aby všetky zmluvy boli zverejnené najneskôr do 20.11. 2012 a dotácie vyplatené do 31.11. 2012.

Ján Lipinský, člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu:

- položil otázku, k akému dátumu môžu byť zmluvy spracované a či sa to dá urýchliť
- poukázal na to, že teoreticky je možné, že zmluvy nebudú spracované možno ani k Vianociam. Ak štyristo zmlúv je spracovaných, tisíc zmlúv stále ešte niekde visí a čaká. Položil otázku, či pre tie zmluvy, ktoré sú vo schvaľovacom procese, bude nárok na poskytnutie finančných prostriedkov, alebo môže nastať situácia, že peniaze nakoniec vôbec nebudú vyplatené,

Judita Trnovcová, pracovníčka Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny :

- na úrade vlády v procese spracovania kontrolujeme jednotlivé žiadateľmi doručené zmluvy v niekoľkých krokoch:
- tajomníci kontrolujú formálnu a obsahovú časť zmluvy, podpisy štatutárov, pečiatky, či funkcionár uvedený v doklade o právnej subjektivite je skutočne podpísaný na zmluve. Často sa stáva že predseda nie je oprávnený sám podpisovať zmluvu, ale spolu s iným členom výboru, napr. podpredsedom, tajomníkom a pod. Za oprávnenie realizovať finančný akt, ktorý je uvedený v stanovách, sa považuje aj podpis zmluvy o dotáciách,
- predmetnými nedostatkami sa budeme venovať v rámci informačných seminárov k novej výzve KNM na rok 2013,
- z úradu splnomocnenca pre národnostné menšiny prechádzajú zmluvy na kontrolu na odbor ekonomiky. Ekonomovia kontrolujú prílohy zmluvy, t.j. upravené rozpočty a komentáre k rozpočtu, (časté chyby - nie sú dostatočne konkretizované nákladové položky, napríklad vo vlastných zdrojoch). Nedostatky v rozpočte predstavujú jedno zdĺhavejšie miesto článku kontroly,
- ďalej kontrola zmluvy prechádza odborom verejného obstarávania, následne právnikmi vedúceho úradu vlády, ktorí kontrolujú opätovne všetky doklady ako prílohy projektu. Najčastejšie chyby sú pri kontrole dokladov o právnej subjektivite. Napríklad v prípade občianskeho združenia takýmto dokladom sú statuty. Mnohí žiadatelia nepoznajú dostatočne obsah svojich stanov, nepoznajú, kto je ich štatutárom, kto je oprávnený jednať navonok, podpisovať zmluvy, realizovať finančné operácie a pod.

- po kontrole právnikmi prechádza zmluva pánovi vedúcemu Úradu vlády na podpis, vyhotovuje sa v šiestich rovnopisoch, zväzujú sa trikolórou - to je taktiež jedným zo slabých článkov postupu zverejňovania zmlúv. Ďalej podpísané zmluvy prechádzajú do Centrálného registra zmlúv, kde sa zverejňujú,
- zmluva nadobúda účinnosť od dňa nasledujúceho po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. Zverejnené a podpísané zmluvy sa následne doručia na odbor ekonomiky, kde sa vyhotoví platobný poukaz a následne sa realizuje platba na účet prijímateľa,
- po realizovanej platbe dotácie na účet prijímateľa zasielame 2 rovnopisy zmluvy žiadateľovi späť;

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- poďakoval za objasnenie procesu spracovania projektov pani Trnovecovej,
- informoval, že minulý týždeň osobne v tejto veci intervenoval u predsedu vlády SR a prosil ho o intervenciu u vedúceho úradu, aby pre urýchlenie procesu boli prijatí brigádnic, alebo určení iní pracovníci úradu na tieto činnosti,
- zástupcovi rusínskej menšiny J. Lipinskému odpovedal, že pri prepočte času potrebného na ukončenie celého procesu mu osobne vyšiel až termín február 2013, čo je neprijateľné,
- nevyplatenie prostriedkov môže nastať iba vtedy, keď sa zistí nejaký vážny právny alebo finančný problém,
- na pani Rybákovú reagoval tým, že navrhnuté uznesenie s termínmi realizácie do konca októbra nie je realizovateľné, poprosil o preformulovanie návrhu bez dátumov,

Agnes Horváthová, členka výboru za rómsku národnostnú menšinu:

- navrhla, vzhľadom na nespokojnosť väčšiny prítomných, aby sa dohodol nejaký systém už na budúci rok, nakoľko je už takmer koniec roka a tento proces nie je ukončený. Navrhla, aby sa na príprave podieľali aj samotní členovia výboru;

Ján Kaliňák, člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu

- opýtal sa, či by nebolo možné, aby sa tie projekty, ktoré sa každý rok opakujú a majú dlhoročnú tradíciu, už nekontrolovali, iba nové projekty. Tým by sa podľa jeho názoru mnoho práce odbúrало;

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- Jánovi Kaliňákovi odpovedal, že podľa platnej legislatívy takýto postup nie je možný

Hana Husenicová, člen výboru za českú národnostnú menšinu:

- dotkla sa otázky stanov združení,
- České spolky sa rozdelili v roku 2005, vtedy, keď sa stali samostatným občianskym združením a ich stanovy boli registrované na ministerstve vnútra,
- od tej doby sa nezmenili, pritom sa stanovy predkladajú napríklad pri žiadosti o zaradení na dve percentá dane,
- 15. februára odovzdávali stanovy a až teraz sa niektoré spolky dozvedeli, že sú nedostatočné,
- ak by to bolo bývalo skorej, alebo keby na to boli upozornení už pred podávaním týchto žiadostí na dotácie, tak by to tiež urýchlilo veci;

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- uviedol druhý bod, s cieľom odôvodniť prečo vyhlásil novú výzvu na tento rok,
- prvý dôvod bol ten, že sa začali vracat', ako každým rokom, určité finančné prostriedky z nerealizovaných projektov od žiadateľov,
- aby sa nevracali finančné prostriedky do štátneho rozpočtu, bolo treba vypísať ešte v krátkosti jednoduchú výzvu na projekty, ktoré sa dajú realizovať do konca roka a dajú sa aj regulárne odsúhlasiť, prípadne aj vyúčtovať najneskoršie v prvom štvrtroku. Výzva bola zameraná na 3 oblasti: na divadelnú tvorbu, periodickú tlač a kultúrne aktivity medzinárodného významu,
- druhý dôvod bol, že v dôsledku organizačných zmien zostali finančné prostriedky na Odbore ľudských práv Úradu vlády SR, ktoré boli prerozdelené, respektíve z ktorých sa na účely programu Kultúra národnostných menšín podarilo získať 60 000 €,
- výzva je zverejnená na webovej stránke splnomocnenca. Termín odovzdávania projektov je do 20.11.2012,
- k tejto téme otvoril diskusiu;

László Pék, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- konštatoval, že nakoľko je výzva už vyhlásená, takže zrejme k tejto výzve už nebudú mať členovia nejaké ďalšie pripomienky alebo úpravy,
- opýtal sa, aký je termín realizácie projektov

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- odpovedal L. Pékovi, že termín je do konca roka 2012

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- navrhol pokračovať tret'ou časťou tohto bodu programu, a to otázkou navrhovaných zmien v dotačnom systéme na rok 2013,
- vyzval pani Juditu Trnovecovú, aby predniesla základný komentár k zmenám, ktoré sú plánované vo výzve na budúci rok,

Judita Trnovecová, pracovníčka Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny :

- minulý rok bola štruktúra rozdelená na umelecké aktivity, umeleckú tvorbu, na kultúrno-vzdelávacie aktivity, vydateľskú činnosť a medzinárodné multikultúrne aktivity,
- dlhoročné skúsenosti ukazujú, že štruktúra z predchádzajúceho obdobia, rozdelenie na živú kultúru, periodickú tlač, neperiodickú tlač a klasickú kultúrnu politiku, to boli multikultúrne projekty, kde sa v projektoch zúčastňovali dve a viac národnostných menšín, sa osvedčilo,
- tohto roku sa vyčlenili z neperiodickej tlače elektronické médiá, elektronické médiá a nosiče - v podstate sa jedná o webové stránky, televízne vysielanie, rozhlasové vysielanie, CD nosiče, DVD nosiče a dokumentárne filmy,
- živá kultúra bude rozdelená na ďalších desať-jedenásť oblastí, kde budú od festivalov počnúc, cez tvorivé dielne, tábory, výskumná činnosť a pod.
- navrhuje sa rovnaká spoluúčasť pri všetkých podprogramoch, a to v zmysle zákona minimálne päť percent. Ďalej sa navrhuje nestanoviť maximálnu výšku požadovanej

sumy, ako to bolo tohto roku, lebo v tomto roku pri každej oblasti bolo iné spolufinancovanie, iný strop, navrhuje sa len dodržať minimálnu možnú požadovanú sumu 400 Eur.

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- poďakoval za informácie a doplnil, že sa plánuje ešte jedno zasadnutie výboru v roku 2012, s tým, že jednou z hlavných tém bude výzva na budúci rok,
- reagoval na skôr prednesený príspevok člena výboru pána L. Öllösa (vlastný návrh k financovaniu menšinovej kultúry) tým, že na nasledujúcom zasadnutí výboru to bude aktuálne, ak návrh predložia v zmysle rokovacieho poriadku výboru,

Hana Husenicová, členka výboru za českú národnostnú menšinu:

- uviedla príklad za Český spolok, že rozdelenia do podprogramov v tomto roku, pri organizovaní ich podujatia vianočný koncert, museli zaradiť medzi malé festivaly, kde bola stanovená dotácia tritisíc eur,
- vyslovila počudovanie, že iné podprogramy tam mali ďaleko vyššie peňažné sumy a ich pridelená dotácia 3 000 € bola výrazne najmenšia,
- privítala skutočnosť, že sa objavil podprogram živá kultúra, do ktorej sa dá zaradiť aj vianočný koncert alebo podobné vystúpenia,
- opýtala sa, či sa bude meniť zloženie odborných komisií.

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- hodnotiace komisie, skončili svoju činnosť v máji. Zhruba šesťdesiat percent členov nemôže byť v budúcom období členom komisie;
- budú založené komisie v novom zložení. Pri malých národnostných menšinách ťažko nájsť človeka, ktorý nie je zainteresovaný, v takých prípadoch komisie budú doplnené pracovníkmi Úradu vlády SR alebo Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny. U veľkých národnostných menšín nie je žiadny problém nájsť vhodných odborníkov, ktorí vedia posúdiť kvalitu jednotlivých projektov;
- navrhol dať hlasovať o uznesení, že výbor berie na vedomie informácie prvej, druhej a tretej oblasti, ale nakoľko bol v rozprave vznesený návrh členky výboru M. Rybákovej, navrhol dať hlasovať o jej návrhu,
- vyzval ju, aby ho ešte raz predniesla;

Mária Rybáková, členka výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu:

- predniesla upravený návrh svojho pôvodne predneseného uznesenia v znení:
- žiadame Úrad vlády Slovenskej republiky a Úrad splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre národnostné menšiny prijať systémové opatrenia, ktoré zabezpečia, že k takému stavu, ako je v roku 2012, v súvislosti s poskytovaním dotácií v programe Kultúra národnostných menšín, už v budúcnosti nedôjde;
- odporúčame Úradu vlády Slovenskej republiky a Úradu splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre národnostné menšiny nasledovné nastavenie dotačného programu Kultúra národnostných menšín v roku 2013 a nasledujúcich rokoch:

1. Výzva na podávanie projektov na nasledujúci rok má byť vyhlásená najneskôr začiatkom decembra bežného roka, t.j. aby žiadatelia mohli podávať projekty do konca januára roka nasledujúceho;

2. projekty majú byť spracované a následne vyhodnotené odbornou komisiou do polovice marca;

3. žiadatelia do polovice apríla majú dostať možnosť upraviť rozpočty;

4. prednostne majú byť spracované žiadosti, ktoré sa realizujú v 1. a 2. kvartáli a projekty zamerané na periodickú tlač;

5. všetky schválené žiadosti majú byť spracované a príslušné zmluvy uverejnené najneskôr do polovice mája;

6. schválené dotácie pre projekty, ktoré sa realizujú v 1. a 2. kvartáli a periodickú tlač, majú byť poskytnuté najneskôr do konca mája.

Béla Hrubík, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- nakoľko všetci prítomní majú výhrady a pripomienky k bodu 4 a) navrhol, aby tento bod zasadnutia nebol schválený,
- rovnako konštatoval, že výbor nemôže ukladať úlohy, aj napriek tomu, že môže navrhovať, pričom sa mu zdá, že vo veci navrhovaných opatrení nedokáže výbor konať,
- zdôraznil, že za bod 4a) nebude hlasovať;

László Pék, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- k predneseným zmenám štruktúry dotačného programu na rok 2013 navrhuje rozšíriť o vzdelávacie aktivity. Vyjadril sa, že napr. vzdelávanie dospelých alebo vzdelávanie pedagógov, alebo rôzne žiacke súťaže nepatria pod živú kultúru,

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- živá kultúra, to je len všeobecný názov celej kategórie, ktorá má viacero podkapitol. Návrh novej štruktúry grantovej schémy bude k dispozícii na novembrovej schôdzi.
- odpovedal členovi výboru B. Hrubíkovi. Informácia sa neschvaľuje, ale berie sa na vedomie. Navrhol dať hlasovať osobitne o bode 4 a), 4 b), 4 c),

Hlasovanie:

Bod 4 a) Informácia o stave dotačného programu Kultúra národnostných menšín 2012.

za: 16

proti: 5

zdržali sa: 0

Návrh bol vzatý na vedomie

Hlasovanie:

Bod 4 b) Informácia o novej výzve

za: 21

proti: 0

zdržali sa: 0

Návrh bol vzatý na vedomie

Hlasovanie:

Bod 4 c) Zmeny navrhované v dotačnom programe Kultúra národnostných menšín pre rok 2013

za: 15

proti: 0

zdržali sa: 5

Návrh bol vzatý na vedomie

Hlasovanie:

Návrh uznesenia Márie Rybákovej k náprave situácie so schvaľovaním a zverejňovaním zmlúv

za: 21

proti: 0

zdržali sa: 0

Návrh bol prijatý.

Hlasovanie:

Návrh uznesenia Márie Rybákovej k navrhovaným zmenám dotačného programu kultúry národnostných menšín 2013

za: 21

proti: 0

zdržali sa: 0

Návrh bol prijatý.

7. Hodnotiace správy podľa čl. 3 písm. f) až h) štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- uviedol nový bod rokovania a odovzdal slovo tajomníkovi výboru L. Bukovszkému;

Ladislav Bukovszky, tajomník výboru:

- predniesol informáciu, že zo štatútu výboru, článok 3 písm. f) až h) vyplýva úloha výboru vypracovať a Rade vlády Slovenskej republiky pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť predložiť hodnotiacu správu o podpore kultúr národnostných menšín, hodnotiacu správu o stave národnostného školstva a hodnotiacu správu o používaní jazykov národnostných menšín,
- ozrejmil, že na štvrtom zasadnutí výboru 13. februára 2012 bolo prijaté uznesenie, v ktorom výbor uložil vtedajšej Sekcii národnostných menšín úlohu vypracovať hodnotiacu správu,
- navrhol zrušenie uznesenia číslo 8 výboru a prijatie nového uznesenia, v ktorom by túto úlohu výbor zveril povereným členom výboru,
- za vypracovanie týchto hodnotiacich správ by boli potom zodpovední jednotliví členovia národnostnej menšiny zastúpení vo výbore, resp. by bola určená jedna zodpovedná osoba za ich vypracovanie,

- informoval, že na návrh sekretariátu výboru reagovali len príslušníci ukrajinskej národnostnej menšiny, ktorí do pracovnej skupiny nominovali ako člena, Ing. Jána Tilňáka. Pán Tilňák síce nie je členom výboru, ale to nevylučuje, aby mohol byť členom pracovnej skupiny,
- v súvislosti s plánovaným uznesením prišiel jediný návrh z Ministerstva kultúry SR, kde sa navrhuje návrh uznesenia zmeniť, respektíve rozšíriť
- položil otázku, či prítomní členovia jednotlivých národnostných menšín môžu už teraz nominovať členov do pracovnej skupiny, ak áno, mali by to oznámiť na zasadnutí, v prípade že nie, stanovil by sa nejaký termín;

László Öllös, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- pripomienkoval predložený materiál, kde sa uvádza, že výbor má sekretariát,
- poznamenal, že zmienka o tom, že „sekretariát výboru nemá na to kapacity“ je nesprávna, nakoľko výbor nemá svoj sekretariát a požiadal o opravu,
- ako druhú pripomienku uviedol, že vybratá zodpovedná osoba za správu môže byť len akýmsi organizátorom tejto správy,
- požiadal o informáciu, či sú k dispozícii finančné prostriedky pre jednotlivých odborníkov, ktorí budú na správe pracovať,
- uviedol predpoklad, že v prípade maďarskej národnostnej menšiny to budú viacerí, nakoľko jeden človek sa nevyzná vo všetkých oblastiach života menšiny,
- ako tretiu pripomienku postavil otázku, či poverená osoba môže byť aj osoba, ktorá nie je členom výboru,
- navrhol doplnenie nového uznesenia o bod C, kde bude zadefinované, že po vypracovaní týchto správ výbor na svojom zasadnutí ich schváli, a až potom budú predložené na zasadnutie rady vlády;

Ladislav Bukovszky, tajomník výboru:

- uviedol, že spoločným cieľom má byť naplnenie štatútu výboru. Správy by podľa znenia štatútu mal vypracovať výbor a cieľom bolo, aby boli spracované erudovane na dobrej, kvalitatívnej úrovni,
- k problematike sekretariátu výboru uviedol odkaz na článok 9 štatútu výboru, kde sa uvádza, že úlohy spojené s organizačným a administratívno-technickým zabezpečením činnosti výboru plní Úrad vlády Slovenskej republiky, t.j. v rámci úradu vlády ako organizačná zložka Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny. Znamená to, že úrad splnomocnenca ako sekretariát výboru koordinuje prípravu správ, ktoré sú uvedené v článku 3 štatútu výboru
- uviedol, že úrad bude úzko spolupracovať s navrhnutou zodpovednou osobou v rámci každej národnostnej menšiny a poskytne potrebné informácie,
- upresnil, že správy za jednotlivé národnostné menšiny sa spracujú do spoločnej správy a až po jeho schválení výborom sa predloží do rady,
- na otázku financií odpovedal, že finančné prostriedky v rozpočte úradu splnomocnenca sú k dispozícii,
- navrhol, aby každá národnostná menšina do 19. októbra 2012, oznámila meno odborníka na sekretariáte výboru,
- správy by mali byť hotové do konca roka, a na prvom zasadnutí výboru v roku 2013 sa bude o nich rokovať;

Pavol Šimunič, generálny riaditeľ Sekcie kultúrneho dedičstva Ministerstva kultúry SR:

- po preštudovaní materiálu navrhol zmenu uznesenia v znení:

Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny poveruje

A.1. určené členky/členov Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny (ďalej len „výbor“) s hlasovacím právom (zástupcovia národnostných menšín), vypracovaním hodnotiacich správ podľa čl. 3 písm. f) až h) štatútu výboru v spolupráci so sekretariátom výboru, ich predložením na pripomienkovanie členkám a členom výboru v lehote určenej predsedom výboru;

A. 2 členky/členov výboru bez hlasovacieho práva (zástupcovia ústredných orgánov štátnej správy) poskytnúť súčinnosť k príprave podkladov pre hodnotiace správy podľa čl. 3 písm. f) až h) štatútu výboru a v zmysle kompetenčného zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov;

- svoj návrh odôvodnil, že cieľom ministerstva je zabezpečiť členom bez hlasovacieho práva, ako nižšej formy účasti vo výbore, v priebehu procesu prípravy správ vstupovať do záverečných výstupov pri akceptácii ich návrhov,

- berie sa tým do úvahy aj postavenie jednotlivých členov výboru podľa toho, ako sú kategorizovaní v zmysle štatútu a zabezpečuje sa tým možnosť participácie členov bez hlasovacieho práva na záverečnej formulácii správ, ktoré bude po ukončení prác výboru schvaľovať;

Ladislav Bukovszky, tajomník výboru:

- otvoril diskusiu a vyzdvihol, že predneseným návrhom sa umožní členom bez hlasovacieho práva participovať a byť zapojení do procesu prípravy hodnotiacich správ;

Štefan Mírka, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu:

- predniesol poznámku technického charakteru, že vypracovanie hodnotiacich správ bude časovo náročné. Rovnako upozornil, že takáto správa nebude vypracovaná na jednom sedení,
- každá menšina by podľa neho mala zvážiť, aby nominovala zodpovedných členov, ktorí zabezpečia, aby správa bola pravdivá, odborná, realistická a predložená včas,
- podľa jeho názoru sa na nej budú musieť podieľať všetci členovia, nie len určení nominanti,

László Öllös, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- položil otázku, či správa môže obsahovať aj návrhy na riešenie,
- uviedol, že správy budú robené pre jednotlivé národnostné menšiny, ktoré majú rôzne špecifické problémy,
- predniesol návrh, aby prijímanie správ vo výbore sa dialo tak, aby správy za danú menšinu bola prijatá vtedy, ak za správu o danej národnostnej menšine, zahlasujú tí, ktorí sú členmi výboru za národnostnú menšinu, dôvodom je to, aby neboli prehlasovaní členovia niektorej menšiny inými členmi z inej menšiny;

Ladislav Bukovszky, tajomník výboru:

- poprosil L. Öllösa, aby predniesol návrh na uznesenie;

László Öllös, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- navrhol uznesenie, aby správy vyhotovené a pripomienkované v zmysle bodov A.1. a A.2. predložil výboru na schválenie na prvom zasadnutí výboru v roku 2013;

Ladislav Bukovszky, tajomník výboru:

- uzatvoril rozpravu a dal hlasovať o pozmenenom návrhu na uznesenie, tak ako ho predniesol P. Šimunič, zástupcu Ministerstva kultúry a L. Öllös;

Hlasovanie:

Bod 7. Hodnotiace správy podľa čl. 3 písm. f) až h) štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny

za: 22

proti: 0

zdržali sa: 0

Návrh bol jednomyseľne prijatý.

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- poďakoval tajomníkovi výboru a vyhlásil päťminútovú prestávku;

8. Informácia o aktuálnych otázkach v oblasti výchovy a vzdelávania príslušníkov národnostných menšín

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- po skončení prestávky otvoril nový bod rokovania a odovzdal slovo Ildikó Mičúchovej,

Ildikó Mičúchová, pracovníčka Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny :

- v tomto bode predložila základnú informáciu, aké kroky podnikol úrad splnomocnenca v oblasti národnostného školstva za uplynulé obdobie,
- informovala o rokovaní splnomocnenca Lászlóa A. Nagy s ministrom školstva Dušanom Čaplovičom, ktorého aktuálnou témou bol návrh preradenia Univerzity Jána Selyeho v Komárne do kategórie vysokých škôl, o problémoch menšinového školstva na Slovensku
- v ďalšej časti oboznámila výbor s úlohami, ku ktorým patrí sledovanie legislatívneho procesu a vypracovanie pripomienok k predloženým materiálom v rámci medzirezortného pripomienkového konania,
- informovala o zmenách, ktoré Národná rada Slovenskej republiky prijala na siedmej schôdzi,

- tieto zmeny sa týkali zákona č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení a ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve, ku ktorým, nakoľko sa nedotýkajú výsostne alebo špecificky národnostného školstva, úrad nepredložil pripomienky,
- rovnako NR SR prijala zmenu a doplnenie zákona č. 184/2009Z.z. o odbornom vzdelávaní a príprave a zákon č. 568/2009 Z.z. o celoživotnom vzdelávaní, pričom tieto zákony sa netýkali národnostného školstva,
- aktuálnou témou v oblasti národnostného školstva je nedostatok učebníc,
- na základe žiadosti pána splnomocnenca poskytlo Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR informácie ohľadom aktuálneho a skutočného stavu zabezpečenia učebníc pre potreby škôl a školských zariadení s výchovným a vyučovacím jazykom národnostných menšín,
- úrad má k dispozícii aktuálny zoznam a v najbližších dňoch plánuje zvolať pracovnú poradu s odborníkmi, pričom cieľom bude dohodnúť postup a prijať návrhy pre ďalšie riešenie v tejto oblasti;

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- k téme učebníc dodal, že na porade odborníkov, ktorú zvoláva, bude cieľom zistiť súčasný stav v zásobovaní učebnicami na národnostných školách (maďarských, rusínskych a ukrajinských) a zosumarizovať požiadavky na ďalší školský rok;
- vyslovil stanovisko úradu, že na odbore národnostného školstva Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR je dlhodobá neakceptovateľná situácia nakoľko nie je dobudovaná štruktúra na úrovni riadenia národnostného školstva,
- túto skutočnosť už avizoval ministromi a štátnemu tajomníkovi, s tým, že v blízkej budúcnosti sa bude o tejto otázke rokovať;

Ildikó Mičúchová, pracovníčka Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny :

- doplnila svoju informáciu, že úrad splnomocnenca má k dispozícii rámcový plán legislatívnych úloh vlády, ktorú vláda uznesením číslo 464 brala na vedomie a v zmysle rámcového plánu sa plánujú vypracovať návrhy k doplneniu školského zákona o oblasť národnostného školstva;
- v tejto súvislosti sa uvažuje zriadiť pracovná skupina k špecifickým otázkam týkajúcim sa národnostného školstva, o čom bude výbor informovaný na najbližšom zasadaní;

Agnes Horváthová, členka výboru za rómsku národnostnú menšinu:

- poprosila o stručnú informáciu o situácii vo vzdelávaní rómskej národnostnej menšiny,
- zaujímala ju otázka učiteľov, učebníc, situácie so zberom dát a aký je záujem o výučbu rómskeho jazyka ako preklenovacieho jazyka,
- navrhla, aby otázky národnostného školstva sa riešili osobitne, lebo jej názor je, že situácia vo vzdelávaní maďarskej národnostnej menšiny je špecifická, úplne iná je vo vzdelávaní ukrajinskej alebo rusínskej a celkom iná situácia je vo vzdelávaní rómskej národnostnej menšiny;

Ján Kaliňák, člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu:

- položil otázku k výchove detí v materských školách v obciach, kde žije početná rusínska menšina, kde učiteľky materských škôl sú Rusínky, ale s deťmi hovoria po slovensky,
- informoval, že osobne vo Svidníku organizuje vianočné podujatie Betlehemský večer, kde podmienkou účasti je, aby deti hovorili po rusínsky,
- opýtal sa na zákon, podľa ktorého musia učiteľky hovoriť v školách s deťmi po slovensky. Konštatoval, že takýto stav je neprijateľný. Požiadaval o riešenie tejto situácie, s tým aby mohli prebiehať školenia o rusínskej metodike výuky učiteliek materských škôl,

László Pék, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- ocenil, že úrad splnomocnenca sa zaoberá problémami národnostného školstva, a rovnako, že bude zvolané pracovné stretnutie,
- navrhol, aby v rámci dotačného systému bola zaradená oblasť vzdelávanie,
- na margo učebníc pre maďarské školy povedal, že učebnice sú preložené zo slovenčiny a úplne chýba vlastná tvorba maďarských pedagógov,
- ako príklad uviedol, že pracovné zošity chýbajú v maďarskom jazyku skoro vo všetkých ročníkoch,
- upriamil pozornosť na oblasť ďalšieho vzdelávania pedagógov, ktorých vzdelávanie bolo zabezpečené z európskych fondov cez metodicko-pedagogické centrá,
- školenia však neboli v maďarskom jazyku, v ktorom prebieha vyučovanie,
- po vzniku elokovaného pracoviska v Komárne, sa začína vyučovať v maďarskom jazyku, ale sú aj ďalšie subjekty, ktoré zabezpečujú takéto vzdelávanie, napr. Institut Comenius, alebo aj Zväz maďarských pedagógov má akreditované programy,
- toto vzdelávanie je však spoplatnené, kým metodicko-pedagogické centrá to robia zadarmo. Navrhol, aby výbor vyčlenil, resp. vytvoril možnosť vytvoriť takéto finančné zdroje, aby sa mohlo zabezpečiť ďalšie vzdelávanie učiteľov;

Zdenko Krajčír, generálny riaditeľ Sekcie regionálneho školstva Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR:

- ponúkol do budúcnosti spoluprácu pri informovaní o stave výchovy a vzdelávania príslušníkov národnostných menšín, aby nezaznievali nepresné a neoverené otázky a informácie;
- upozornil členov výboru, že zriadenie regionálneho pracoviska Metodicko-pedagogického centra v Komárne, ktoré by zastrešovalo kontinuálne vzdelávanie a metodickú pomoc pre všetky národnostné menšiny je problémom, pretože filozofia ministerstva je dostať kontinuálne vzdelávanie k pedagogickému zamestnancovi,
- informoval, že pre učiteľov maďarských škôl je zabezpečené vzdelávanie nie len v Komárne, ale aj v Banskej Bystrici a v Košiciach, v Prešove je pracovisko pre Rusínov a rovnako v Prešove sú odborníci pre vzdelávanie Rómov, kde funguje aj Rómske vzdelávacie centrum ROCEPO,
- uviedol stanovisko, že by bolo nesprávne, aby detašované pracovisko v Komárne, ktoré bolo zriadené pre kontinuálne vzdelávanie učiteľov v maďarskom jazyku, zastrešovalo aj ostatné národnosti,

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- uviedol, že je splnomocnencom pre všetky národnostné menšiny a v prvom rade splnomocnencom a úradom pre národnostnú politiku a pre kultúru národnostných menšín,
- úrad nemôže nahradiť a suplovať úlohy ministerstva školstva v tejto oblasti, a práve preto je potrebné dobudovať odbor národnostného školstva,
- disponuje informáciami, že situácia nie je presne zmapovaná ministerstvom školstva, čo zrejme súvisí a vyplýva z nedostatočného vybudovania odboru národnostného školstva,
- podľa informácií, ktoré má, na šiestich školách rôzneho stupňa a druhu sa vyučuje rómsky jazyk a rovnako má informáciu, že neexistuje na Slovensku škola s vyučovacím jazykom rómskym,
- podľa legislatívy nič nebráni tomu, aby vznikla škola s vyučovacím jazykom rómskej národnostnej menšiny, alebo rusínskej národnostnej menšiny, alebo ukrajinskej, alebo akejkolvek inej menšiny,
- dôležitý je záujem rodičov a potom vstupujú do veci ďalšie otázky ako kvalifikovaní učitelia, dostatok učebníc, učebné pomôcky, priestorové vybavenie a prirodzene finančné prostriedky,
- informoval, že minulý týždeň sa zúčastnil stretnutia s riaditeľmi škôl, na ktorých sa vyučuje rómsky jazyk, ktorí ho informovali o situácii s učebnicami. Rovnako má informácie aj o dvoch školách, kde sa vyučuje rusínsky jazyk a rovnako pozná stav na školách, kde sa vyučuje ukrajinský jazyk,
- Maďari majú svoje odborné, spoločenské organizácie, či už ide o zväz pedagógov alebo zväz učiteľov a aj ďalšie odborné útvary,
- ako splnomocnenec bude iniciovať a žiadať ministerstvo školstva, aby budovali systém,
- pokiaľ ide o otázku, ktorú nastolil Z. Krajčír, ohľadom MPC v Komárne poznamenal, že je potrebné toto pracovisko stabilizovať a posilniť,
- na príspevok pána L. Péka reagoval, že je rád, že v Komárne sa zriadilo detašované pracovisko MPC, nakoľko štát má povinnosti vo vzdelávaní príslušníkov národnostných menšín. MPC v Komárne sa začalo rozvíjať ambiciózne vo veľkom tempe, čím ich činnosť v vzdelávaní a príprave učiteľov vyplňa medzeru, ktorá tu v minulosti existovala. Vyjadril svoje podporné stanovisko, aby vzdelávacie centrá fungovali na primeranej úrovni pre všetky menšiny;

Zdenko Krajčír, generálny riaditeľ Sekcie regionálneho školstva Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR:

- reagoval na poznámku J. Kaliňáka vo veci výchovného jazyka v materských školách. Dôležité je, s akým výchovným jazykom je konkrétna materská škola zaradená do siete. Ak je zaradená s výchovným jazykom slovenským, tak učiteľky sú povinné komunikovať s deťmi v slovenskom jazyku,
- poznamenal, že otázka výchovného jazyka závisí od zriaďovateľa. Zriaďovateľ je oprávnený požiadať o vykonanie zmeny v sieti, aby mohol proces vyučovania prebiehať v materinskom jazyku,
- reagoval na informácie o MPC v Komárne a dodal, že s požiadavkou uvedenú v správe, o potrebe zriadenia MPC v Komárne pre všetky národnostné menšiny nie je možné;

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- ukončil diskusiu a požiadal výbor o stanovisko;

Hlasovanie:

Bod 8. Informácia o aktuálnych otázkach v oblasti výchovy a vzdelávania príslušníkov národnostných menšín

Výbor vzal informáciu na vedomie.

9. Informácia o príprave legislatívnych zmien v oblasti používania jazykov národnostných menšín v železničnej doprave

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- otvoril tento bod rokovania a požiadal tajomníka výboru, aby ho uviedol;

Ladislav Bukovszky, tajomník výboru:

- uviedol, že na základe zistení a podnetov zo začiatku roka, inicioval rokovanie medzi ministerstvom dopravy a Železnicami Slovenskej republiky,
- zistilo sa, že zákon číslo 184/1999 Z. z. o používaní jazykov národnostných menšín má niekoľko nedostatkov, a to konkrétne nedostatky pri používaní jazykov národnostných menšín v železničnej doprave,
- v nadväznosti na tieto rokovania, potom, čo bol pán splnomocnenec vymenovaný do funkcie sa rokovania obnovili,
- následne bola zriadená spoločná pracovná skupina z pracovníkov Úradu vlády SR, kde bol zastúpený aj Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny, spolu so Sekciou vládnej legislatívy ÚV SR,
- tieto dva útvary úradu vlády nakoniec vytvorili jedno spoločné stanovisko, ktoré v piatich alternatívach konštatuje, že pri riešení tohto problému je potrebné novelizovať jednak zákon 184/1999 Z. z. a zákon o dráhach,
- toto spoločné stanovisko bolo zaslané všetkým zainteresovaným stranám s tým, že pred dvoma týždňami bol zaslaný list pánovi ministrovi dopravy J. Počiatkovi, aby tento problém bol riešený na dvojstranných rokovaníach medzi pánom splnomocnencom a pánom ministrom,
- podľa informácie z dneška, k tomuto stretnutiu môže dôjsť budúci týždeň,
- pokiaľ ide o legislatívny proces, je úrad splnomocnenca otvorený rokovať aj s mimovládnyimi organizáciami. Minulý týždeň sa zástupcovia Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny stretli so zástupcami maďarskej menšiny, konkrétne Okrúhleho stola Maďarov na Slovensku, kde sa dospelo k stanovisku, že v sporných resp. nejasných otázkach bude úrad komunikovať aj s tretím sektorom,

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- otvoril rozpravu k tomuto bodu;

László Öllös, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- reagoval, že je poverený povedať, že Okružly stôl Maďarov, tak ako pôvodne avizoval, naďalej veľmi rád poskytne svoje odborné kapacity v tomto procese,
- opýtal sa na predpoklad, kedy môže byť tento proces, vrátane legislatívneho procesu ukončený?

Pavol Šimunič, generálny riaditeľ Sekcie kultúrneho dedičstva Ministerstva kultúry SR:

- vyjadril sa k filozofii zákona, že pokiaľ zákonodarca v minulom roku schválil novelu zákona o používaní jazykov národnostných menšín, stanovil tam taxatívne ustanovené povinnosti štátu vo vzťahu k národnostným menšinám,
- aby zákonodarca tieto taxatívne stanovené povinnosti štátu mohol realizovať, tak urobil si aj legislatívny priestor, to znamená, buď týmto zákonom alebo inými zákonmi novelizoval zákony, ktoré by v princípe nevytvárali to správne právne prostredie na realizáciu týchto povinností,
- štát teda istým právnym predpisom predpísal povinnosti, či už to bol zákon o správnom poriadku, alebo ďalšie právne predpisy,
- na margo umiestňovania tabúl na železničných staniciach uviedol, že je to stanovené skôr v rovine možnosti ako taxatívnej povinnosti štátu,
- v tom prípade záver uvedený v predkladanom materiály vyznieva tak, že novelou zákona č. 184/1999 Z.z. by pravdepodobne išlo o posun z roviny možnosti do roviny povinnosti štátu,
- čo sa týka novely zákona o dráhach, tak by samozrejme išlo o uvoľnenie nejakého priestoru zo strany Železničnej spoločnosti Slovensko na to, aby v súlade so zákonom tieto tabule mohlo umiestňovať na svojich budovách, alebo na objektoch, kde vykonáva správu majetku štátu,
- vyslovil názor, že pravdepodobne celý proces bude mať väzbu aj na stanovenú percentuálnu hranicu, ktorá je stanovená pre mestá a obce a hlavne by to malo potom väzbu na lokálne vymedzenie týchto práv a povinností,
- umiestnenie týchto tabúl, pokiaľ nie sú v katastri obce, muselo by byť upravené vo vzťahu k dráham samotným,
- pokiaľ boli nejaké aktivity v súčasnosti a išli mimo katastra tejto obce, čo je naznačené v správe, tak v princípe asi nešlo o celkom legálne aktivity;

Ladislav Bukovszky, tajomník výboru:

- poznamenal, že ukončenie procesu závisí od politickej vôle,
- informoval, že Okružly stôl Maďarov na Slovensku má vypracovaný návrh novely zákona v paragrafovom znení, pričom úrad splnomocnenca má k dispozícii päť alternatív novely,
- v rámci vytvorenej pracovnej skupiny sa konštatovalo, že je tu právny problém, nakoľko zákon č.184/1999 Z.z. toto právo dáva ako možnosť,
- v odporúčanej alternatíve nebude o umiestňovaní tabúl rozhodovať ministerstvo dopravy, ale Úrad pre reguláciu železničnej dopravy. Uviedol, že pri tvorbe zákona vznikla chyba na strane predkladateľa zákona,

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- ukončil diskusiu a požiadal výbor o stanovisko;

Hlasovanie:

Bod 9. Informácia o príprave legislatívnych zmien v oblasti používania jazykov národnostných menšín v železničnej doprave

Výbor vzal informáciu na vedomie.

9. Rôzne

Prerokovanie protestu Komory obrody rómskeho národa k niektorým vyhláseniam poslanca Národnej rady Slovenskej republiky Alojza Hlinu

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- otvoril bod rokovania a odovzdal slovo tajomníkovi výboru L. Bukovszkému;

Ladislav Bukovszky, tajomník výboru:

- požiadal člena výboru za rómsku národnostnú menšinu pána Š. Mirgu, aby ako predkladateľ návrhu uviedol tento bod rokovania;

Štefan Mirga, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu:

- uviedol, že ako člen Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny dostal list od občianskeho združenia Komora obrody rómskeho národa v písomnej podobe, doporučené. Následne sa zúčastnil, na pozvanie tejto organizácie, na zasadnutí prezídia a etickej komisie pôsobiacej pri tejto komore, kde bol informovaný o tom, čo predchádzalo tomuto protestu,
- výrok pána poslanca Hlinu za OĽaNO, pochádza z obdobia, kedy uskutočňovali s poslancami tzv. Tour de Roma o poznávaní života v rómskych osadách. Pán poslanec Hlina si dovoľil nemiernu poznámku, ktorá dehonestuje vôbec matku, a ženu nielen preto, že je to Rómka, ale preto, že sa jedná o materstvo. Je zarážajúce, aby z úst poslanca Národnej rady Slovenskej republiky bolo také vyjadrenie verejnosti podané. Jeho výroky medializované. P. Mirga uviedol, že bol požiadaný, aby tlmočil výboru tieto požiadavky:
 - 1. Výbor by mal oznámiť svoje stanovisko k týmto výrokom všetkým tým adresovaným inštitúciám, ktoré dostali tento protest,
 - 2. požaduje, aby poslanec NR SR A. Hlina za OĽaNO v plnej miere prijal zodpovednosť za tieto výroky a ospravedlnil sa všetkým ženám, nielen Rómkam, ale aj ostatným ženám na Slovensku vo všetkých médiách,
 - 3. prikladanie provokačných výrokov na rómsku menšinu zasa svedčí o tom, že niekto sa snaží znova rozhorieť plameň nenávisti proti tejto menšine a bolo by už načase, aby aj výbor zaujal stanovisko k tomu, že rómska menšina, ktorá je v zlej situácii,

neznášala tieto príkoria a aby sa už konečne našla dobrá cesta porozumenia medzi Slovenskom a rómskou menšinou;

- požiadal všetkých členov výboru, aby sa k tejto veci vyjadrili a prijali vyhlásenie, alebo uznesenie;

Pavel Traubner, člen výboru za židovskú národnostnú menšinu, podpredseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- uviedol návrh, aby v uznesení bolo uvedené, že je to urážka celej spoločnosti slušných ľudí a nielen rómskej komunity,
- uviedol, že vyhlásenie pána poslanca je nehoráznosťou;

László Öllös, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- doplnil návrh P. Traubnera, aby v uznesení bolo konštatované, že je to urážka ľudskej dôstojnosti;

Ladislav Bukovszky, tajomník výboru:

- poprosil, aby Š. Mirga a A. Horvathová, členovia výboru, naformulovali návrh uznesenia;

Štefan Mirga, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu:

- navrhol prijatie uznesenia v tomto znení: „Členovia Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny zásadne odsudzujú vulgárnu rétoriku a výroky poslanca Národnej rady Slovenskej republiky Alojza Hlinu z júla 2012, podľa ktorých „zrušenie príspevku pri narodení dieťaťa je nevyhnutné, pretože v niektorých komunitách sa maternica stala výrobným prostriedkom“, keďže tie verejne urážajú príslušníčky rómskej národnostnej menšiny, ako aj celú spoločnosť, všetkých slušných ľudí, sú v rozpore s princípmi ľudských práv a ponížujú jednu národnosť pred inou národnosťou;
- Členovia Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny konštatujú, že podobné výroky politikov nemajú nič spoločné s etikou a odbornosťou a narušujú spolužitie národností a etník v Slovenskej republike vytváraním negatívnej verejnej mienky nasmerovanej na rómsku národnostnú menšinu a traumatizovaním celej spoločnosti“;

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- po predložení návrhu uznesenia vyzval prítomných členov výboru na hlasovanie;

Hlasovanie:

Bod 9. Rôzne

Prerokovanie protestu Komory obrody rómskeho národa k niektorým vyhláseniam poslanca Národnej rady Slovenskej republiky Alojza Hlinu

za: 17

proti: 0

zdržali sa: 0

Návrh bol jednomyseľne prijatý.

B, Prerokovanie návrhu člena výboru za rusínsku národnostnú menšinu Jána Kaliňáka k otázke používania názvu Rusín -Ukrajinec

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- vyzval člena výboru Jána Kaliňáka k uvedeniu jeho návrhu;

Ján Kaliňák, člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu:

- poukázal na to, že všetci členovia výboru hlasovacím právom zastupujú národnostnú menšinu, ktorá má svoju kultúru, svoj spisovný jazyk a svoju domovinu, kde táto kultúra a jazyk vznikla. Zástupcovia rusínskej národnostnej menšiny vo výbore majú právny problém a boja sa o vlastnú právnu existenciu. Nemajú problém s Ukrajincami, nemajú problém so Zväzom priateľov Ukrajiny zo Svidníka, ktorého členovia sa hlásia k Ukrajincom. Rusíni majú svoju kultúru a Ukrajinci majú taktiež svoju vlastnú kultúru. Oni nie sú členmi Zväzu Rusínov-Ukrajincov Slovenska v Prešove. Spojenie „Rusín-Ukrajinec“, ako národnosť je anomáliou, ale je zaevidovaná na ministerstve vnútra, na základe čoho dostáva uvedený ZRUS od vlády peniaze na projekty, z ktorých sa robia rôzne festivaly napr. vo Svidníku: festival kultúry Rusínov-Ukrajincov. Je treba poznamenať, že takáto národnostná menšina, ale ani takáto kultúra neexistuje. Vo Výbore pre národnostné menšiny a etnické skupiny nikto nezastupuje Rusínov-Ukrajincov. Termín Rusín-Ukrajinec nemá svoje územie, on žije iba v združení, čiže je to právny výmysel. Podľa informácie Ministerstva vnútra SR každý má právo si zaevidovať združenie, aké chce. Ministerstvo odporúčalo, aby sme to podali na súd. Podľa nás ide o rozpor s rámcovým dohovorom o ochrane národnostných menšín, ktorý zakazuje akúkoľvek diskrimináciu kultúry založenú na príslušnosti k národnostnej menšine. Diskriminuje sa rusínska kultúra s tým, že rusínske súbory sa prezentujú, ako súčasť ukrajinskej kultúry. Slovenská republika sa s prijatím Európskej charty regionálnych a menšinových jazykov zaviazala dozeráť, aby organizátori podujatí, čiže aj ZRUS brali primeraný ohľad na používanie regionálnych alebo menšinových jazykov, čo znamená, že ak sme Rusíni, nemôžu nás predstavovať po ukrajinsky ako Ukrajincov alebo Rusínov-Ukrajincov. Rusíni-ukrajinci za spisovný jazyk považujú ukrajinčinu a nie rusínčinu, ako kodifikovaný jazyk.
- navrhol, aby sa vytvorila komisia, v ktorej by rusínsku menšinu reprezentovali dvaja členovia výboru za rusínsku národnostnú menšinu, ukrajinskú stranu členovia výboru za ukrajinskú menšinu. A takisto, aby členom komisie bol menovaný pracovník z ministerstva vnútra, pracovník z ministerstva spravodlivosti a pracovník z ministerstva zahraničných vecí. Cieľom vytvorenia komisie by bolo zistiť či sa neporušili zákony SR pri zaregistrovaní ZRUS-u, a náprava danej situácie. Išlo by len o vyčistenie priestoru - za ukrajinské nech zodpovedá ukrajinská strana, za rusínske nech zodpovedá rusínska strana. Nech sa vyčistí priestor a nech sa stanoví, či ZRUS bude

zväzom rusínov alebo bude to zväz ukrajincov – nech si vyberú, čo chcú a nech robia tak ako treba v súlade s ústavou i s európskymi normami.

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- poďakoval sa za príspevok a otvoril diskusiu k tomuto bodu;

Marta Kákoni, členka výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu:

- uviedla, že pojem „Rusín-Ukrajinec“ vznikol niekedy dávno. Problémy medzi Rusínmi a Ukrajincami neexistujú v takej podobe, ako to tu bolo nastolené. Vzťahy medzi príslušníkmi oboch národností sú v poriadku,
- predložila návrh na uznesenie v tom zmysle, že organizácie, ktoré vznikli dávnejšie a majú uvedenú národnosť s pomlčkou (Rusím-Ukrajinec) aby prehodnotili svoje stanovky a aby uviedli takú príslušnosť k národnostnej menšine, aká je uznaná,
- tento návrh je legitímny a bude akceptovateľný pre tie spolky, ktoré nemajú vo svojich stanovách štatútoch zadefinovanú národnosť „Rusím-Ukrajinec“;

Oľga Plišňáková, riaditeľka Odboru všeobecnej vnútornej správy Ministerstvo vnútra SR:

- uviedla, že tento problém odznieva nie po prvýkrát, ale vinit' za to ministerstvo vnútra, ktorý má na starosti registráciu občianskych združení, je nesprávne,
- to, že bolo registrované občianske združenie, kde bolo teda uvedené, Rusíni a Ukrajinci s pomlčkou, či bez pomlčky, je úplne irelevantné. Vzťahy sú narušené medzi týmito dvomi menšinami,
- ministerstvo sa riadi zákonom č. 83/1990 Z.z. o združovaní občanov, ktorý jasne stanovuje pravidlá. Ministerstvo do názvu združenia môže zasahovať iba v prípade, ak sa nelíši od názvu už existujúceho združenia. Ministerstvo do činnosti združenia nezasahuje, ani nemá oprávnenie zasahovať,
- Ministerstvo vnútra SR môže občianske združenie rozpustiť za predpokladu, keď spĺňa podmienky podľa zákona. Ak občianske združenie má v názve alebo v stanovách uvedené dve národnostné menšiny, i keď s pomlčkou, to nie je dôvod na jeho rozpustenie,
- vytvorenie pracovnej skupiny, ako navrhol p. Kaliňák, nie je z právneho hľadiska možné,

Marta Kákoni, členka výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu:

- uviedla, že problém je len v komunikácii, v ničom inom. I na svidníckom festivale zlyhala komunikácia medzi príslušníkmi dvoma národnosťami. Je to úplná malichernosť, ide o to, že sa kultúra rozvíja a funkcionári sa musia dohodnúť. Je to problém len medzi funkcionármi. Medzi ľuďmi taký problém nie je,

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- vyzval členov výboru aby sa vyjadrili k tejto téme;

Béla Hrubík, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- uviedol, že bol jeden z tých, ktorí v roku 2010 sa stretli v Lomenici, ako zástupcovia autochtónnych národnostných menšín a diskutovali aj o vzťahu medzi Ukrajincami a Rusínmi. Je členom výboru už šesť rokov a každý rok sa vracia k tomuto problému,
- vníma túto problematiku, a vyzdvihol, že chýba komplexný menšinový zákon,
- každý občan má slobodne právo sa prihlásiť buď k ukrajinskej alebo k rusínskej národnosti,
- problémom je, že jeden národ nejakým spôsobom nevníma citlivosť toho druhého národa. Samozrejme, to je vec ľudská, a ťažko riešiteľná,

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- uviedol, že vo výbore sú zástupcovia rusínskej národnostnej menšiny a ukrajinskej národnostnej menšiny a zástupcovia ďalších 11 národnostných menšín na základe výsledkov volebných zhromaždení,
- vyhlásil, že momentálne nevie, či dvaja členovia za ukrajinskú národnostnú menšinu, sú za organizáciu Zväzu Rusínov-Ukrajincov na Slovensku, alebo za nejakú inú organizáciu, pretože boli zvolení elektormi,
- vyjadril súhlas s p. O Plišňákovou, nakoľko je naozaj tak, že akúkoľvek spoločenskú alebo mimovládnu organizáciu alebo združenie je možné zaregistrovať na Slovensku, keď zodpovedá podmienkam, ktoré stanovuje zákon,
- je treba zohľadniť štátnom uznané národnostné menšiny na Slovensku a štátom uznanými národnostnými menšinami na Slovensku sú tie, ktorých predstavitelia sú členmi výboru. Neexistuje štátom uznaná národnosť rusínsko-ukrajinská. Samostatne existuje ukrajinská a rusínska,
- návrh pán Kaliňáka z formálneho hľadiska nie je schodný, lebo ako upozornil pán Öllös na skutočnosť, výbor žiadne uznesenie nemôže prijať vo vzťahu ku konkrétnej národnosti, pokiaľ sa predstavitelia danej národnosti s návrhom nestotožňujú,
- upozornil, že ak výbor chce vytvoriť navrhovanú pracovnú skupinu tak iba v tom prípade, ak by obaja predstavitelia ukrajinskej národnosti s takouto komisiou súhlasili. Podporil návrh pani Kákoní, aby si daná organizácia upravila vlastné stanovy sama,
- na zložitost' tejto otázky uviedol, príklad názvu Csemadok-u, ktorý vznikol, ako Zväz maďarských pracujúcich v Československu. Je všeobecne známe, že dnes neexistuje ani Československo a neexistujú ani maďarskí pracujúci;

Radoslav Jankovič, člen výboru za chorvátsku národnostnú menšinu:

- načrtnol nasledovné riešenie: v rámci projektov programu Kultúra národnostných by sa mali podporovať aktivity konkrétnej národnostnej menšiny. Ak by niekto sa uchádzal o finančnú podporu na uskutočnenie programov pre viac národností, nech je projekt automaticky zaradený do podprogramu multikulturálna politika.

Ján Kaliňák, člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu:

- je to dobrý návrh, o tom uvažovali a aj na tom pracujú,
- poznamenal, že sa pripravujú na stretnutie rusínskych a ukrajinských občianskych združení, najmä so ZRUS-om,

Ladislav Bukovszky, tajomník výboru:

- poznamenal, že v článku 3 rokovacieho poriadku volebného zhromaždenia Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny, sa píše, citujem: „príprava volebného zhromaždenia kandidátov na zástupcov menšín a ich náhradníkov nominujú organizácie preukázateľne sa angažujúce v oblasti podpory, zachovania a rozvoja identity a kultúry príslušníkov národnostných menšín“,
- cez projekty v rámci grantového programu Kultúra národnostných menšín Zväz Rusínov-Ukrajincov na Slovensku vystupuje ako organizácia, ktorá má v názve názov dvoch národností, ale finančnú podporu dostávajú z vyčlenenej položky pre ukrajinskú národnostnú menšinu,

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- zopakoval, že nie je možné hlasovať o návrhu pána Kaliňáka, lebo nie je to v súlade so štatútom výboru,
- navrhol, aby predstavitelia oboch národnostných menšín v tejto istej veci pripravili spoločný návrh na riešenie problému,
- odporučil, aby na novembrovom zasadnutí výboru sa vrátili k tejto otázke,

Ladislav Bukovszky, tajomník výboru:

- uviedol, že pani Kákoní predložila veľmi logický návrh. Navrhol, aby na šieste zasadnutí výboru, ktoré bude niekedy v polovici novembra, sa podľa rokovacieho poriadku, pri dodržaní predpísaných termínov, doručil písomný návrh oboch národností s tým, že navrhujú predložiť spoločný návrh uznesenia v tejto veci,

Oľga Plišnáková, riaditeľka Odboru všeobecnej vnútornej správy Ministerstvo vnútra SR:

- doplnila, že iba samotné združenie je oprávnené meniť stanovy, ak rozhodne na svojom valnom zhromaždení,

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- spýtal sa oboch členov výboru za rusínsku národnostnú menšinu a členky výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu, či súhlasia s predloženým návrhom riešenia;
- konštatoval, že prítomní predstavitelia rusínskej národnostnej menšiny a jedna predstaviteľka ukrajinskej národnostnej menšiny súhlasí s takýmto návrhom a na ďalšie rokovanie výboru predložia spoločný návrh.

Ladislav Bukovszky, tajomník výboru:

- konštatoval, že k tomuto bodu nebude prijaté uznesenie, nakoľko uznesenie sa bude prijímať na ďalšom zasadnutí;

László A. Nagy – splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny; predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny:

- poďakoval všetkým členom výboru za účasť na rokovaní, a poďakoval sekretariátu výboru za prípravu a zároveň ukončil zasadnutie.

V Bratislave, dňa 23.10.2012

Vyhotovil:



PhDr. Ladislav Bukovszky, riaditeľ Odboru národnostnej politiky ÚSVNM

Schválil:



PhDr. László A. Nagy, splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny,
predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny